

Valeur des chaînes canadiennes de télévision généralistes

A1642 MA  
24 NOVEMBRE 2006

Présenté à :  
CBC/Radio-Canada

## **AVANT-PROPOS**

### **A. CONTEXTE ET OBJECTIFS**

CBC/Radio-Canada a demandé à TNS Canadian Facts d'effectuer un sondage en son nom afin d'évaluer comment les abonnés canadiens à un service de télévision par câble ou par satellite réagissent au retrait des chaînes de télévision généralistes du service de base offert par les EDR.

### **B. CONCEPTION GÉNÉRALE ET EXÉCUTION DU SONDAGE**

Afin de réaliser l'objectif mentionné ci-dessus, 1 014 entrevues téléphoniques ont été menées auprès de Canadiens âgés de 18 ans et plus, dans toutes les régions du Canada. Ces entrevues ont été menées auprès d'un échantillon représentatif d'adultes de 18 ans et plus, de toutes les provinces et de communautés de toutes les tailles, y compris des régions rurales. Au Québec, les entrevues ont été effectuées en anglais et en français, selon la langue préférée du répondant.

Au cours de l'entrevue de présélection, on a demandé aux répondants s'ils étaient abonnés à un service de télévision par câble ou par satellite. Les abonnés qui ne payaient pas de frais d'abonnement directement à une entreprise canadienne de télévision par câble ou par satellite n'ont pas été retenus pour ce sondage. Ceux qui n'étaient pas abonnés à un service de télévision par câble ou par satellite au moment du sondage n'ont pas été retenus non plus. Les répondants au sondage se répartissent comme suit :

Canadiens âgés de 18 ans et plus = 1 014

Anglophones = 794

Francophones = 220

Abonnés canadiens à un service de télévision par câble ou par satellite = 818

Anglophones = 651

Francophones = 166

Les procédures d'échantillonnage Standard Plus-Digit ont été utilisées afin de s'assurer que les numéros de téléphone non inscrits dans l'annuaire et les nouveaux numéros étaient inclus dans la base d'échantillonnage.

Les entrevues téléphoniques du sondage ont été effectuées du 30 octobre au 2 novembre 2006. Au total, trois rappels ont été effectués à différents moments de la journée dans le but de réaliser une entrevue complète.

Les entrevues ont été effectuées à partir des centrales téléphoniques situées à Montréal, à Thunder Bay et à Vancouver. Toutes les entrevues étaient contrôlées en tout temps par du personnel de supervision à temps plein.

À l'étape finale du traitement des données, celles-ci ont été pondérées afin de s'assurer qu'elles reflètent avec exactitude les adultes canadiens de 18 ans et plus, en fonction de leur âge, de leur sexe et de la taille de leur communauté et de leur région.

Des copies des questionnaires sont annexées au présent rapport.

## **C. RÉSULTATS**

Les résultats de ce sondage sont présentés sous les rubriques suivantes :

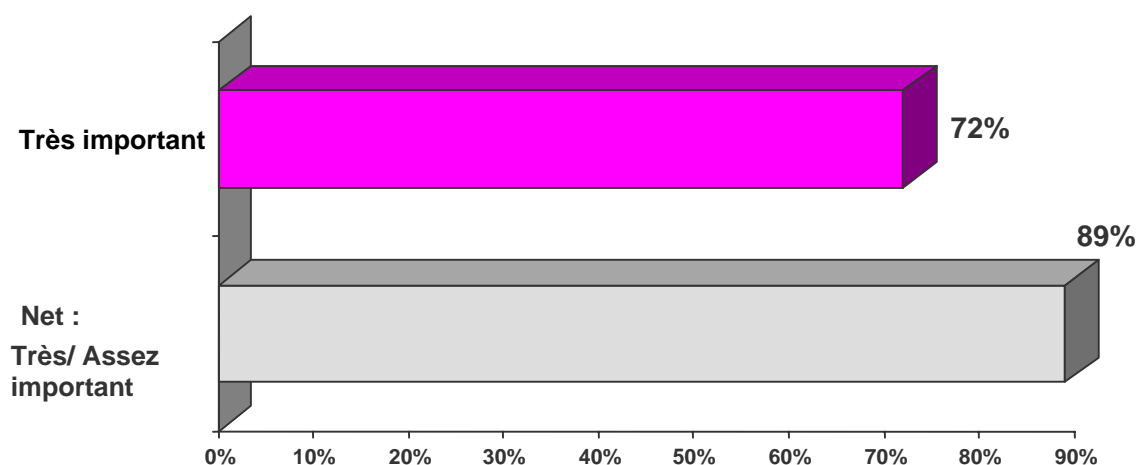
1. Sommaire exécutif
2. Sommaire général
3. Annexe (questionnaire)

## SOMMAIRE ÉXECUTIF

Malgré un choix de plus en plus étendu d'options d'écoute, les abonnés canadiens à la télévision par câble ou par satellite apprécient les chaînes canadiennes de télévision généralistes, dont CTV, Global, CBC et CityTV, dans le marché anglophone, et TVA, TQS et Radio-Canada, dans le marché francophone.

Les abonnés à la télévision par câble ou par satellite accordent beaucoup de valeur aux chaînes de télévision généralistes. La très grande majorité des répondants croient que les tarifs d'abonnement à la télévision par câble ou par satellite devraient être réduits si les chaînes canadiennes de télévision généralistes sont retirées des forfaits de base des services de télévision par câble ou par satellite. De plus, trois abonnés sur quatre croient très fortement que le retrait des chaînes canadiennes de télévision généralistes devrait être accompagné d'une baisse de tarif. Ce résultat, couplé à l'auditoire élevé de ces chaînes, suggère que la plupart des abonnés considèrent ces chaînes comme étant un élément clé de leur service de télévision.

### Importance accordée au fait que les tarifs d'abonnement aux services de télévision par câble et par satellite devraient être réduits si les chaînes canadiennes de télévision généralistes ne sont pas incluses dans le forfait de base de ces services



Pourcentage d'abonnés canadiens à la télévision par câble/satellite (n=818)

## SOMMAIRE GÉNÉRAL

### 1-a) La très grande majorité des abonnés à un service de télévision par câble ou par satellite croient que les tarifs d'abonnement à la télévision par câble ou par satellite devraient être réduits si les chaînes canadiennes de télévision généralistes sont retirées des forfaits de base de ces services.

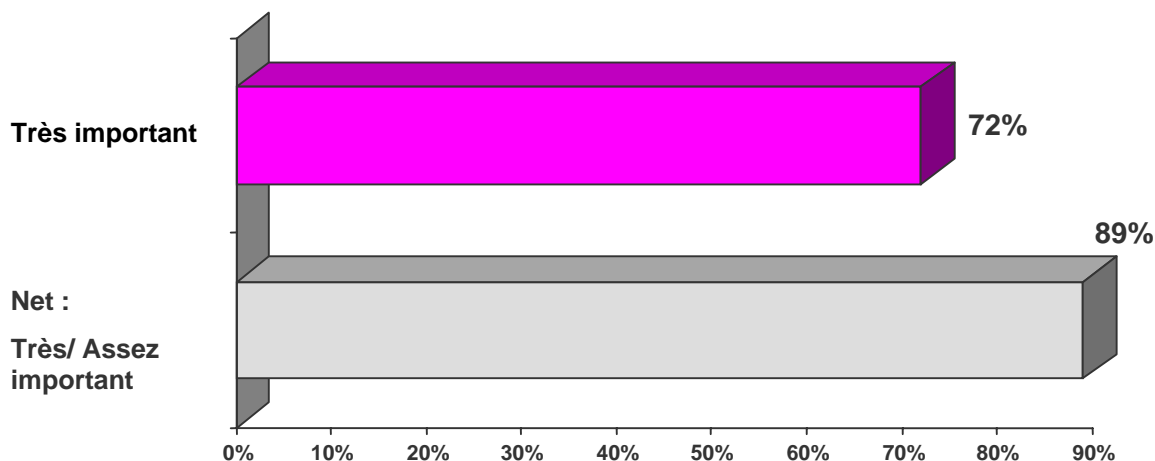
On a demandé aux abonnés canadiens à la télévision par câble ou par satellite quelles seraient selon eux les répercussions sur leur facture d'abonnement si les chaînes canadiennes de télévision généralistes comme CTV, Global, CBC et CityTV, dans le marché anglophone, et TVA, TQS et Radio-Canada, dans le marché francophone étaient retirées de leur forfait de base. La question a été posée de la façon suivante :

*Pour cette prochaine question, nous aimerions que vous pensiez à votre réaction si on envisageait des changements à votre service de télévision par (CÂBLE/SATELLITE)*

*Êtes-vous d'accord ou en désaccord que si votre compagnie de télévision par (CÂBLE/SATELLITE) N'OFFRE PLUS les réseaux de télévision généralistes canadiens comme Global, CTV, CBC CityTV, TVA, TQS et Radio-Canada, votre service de (CÂBLE/SATELLITE) devrait COÛTER MOINS CHER qu'il ne vous coûte actuellement. Diriez-vous que vous êtes fortement d'accord, assez d'accord, assez en désaccord ou fortement en désaccord?*

Neuf abonnés sur dix (89%) à la télévision par câble ou par satellite croient (c.-à-d. qu'ils sont fortement d'accord ou assez d'accord) que le retrait des chaînes canadiennes de télévision généralistes de leur forfait de base devrait être accompagné d'une baisse du tarif d'abonnement à la télévision par câble ou par satellite. De plus, la plupart des personnes faisant partie de ce groupe sont fortement de cet avis. Ce résultat, couplé à l'auditoire élevé de ces chaînes, suggère que les abonnés à la télévision par câble ou par satellite considèrent les chaînes canadiennes de télévision généralistes comme étant un élément clé de leur forfait de base.

**Importance accordée au fait que les tarifs d'abonnement aux services de télévision par câble et par satellite devraient être réduits si les chaînes canadiennes de télévision généralistes ne sont pas incluses dans le forfait de base de ces services**



Pourcentage d'abonnés canadiens à la télévision par câble/satellite (n=818)

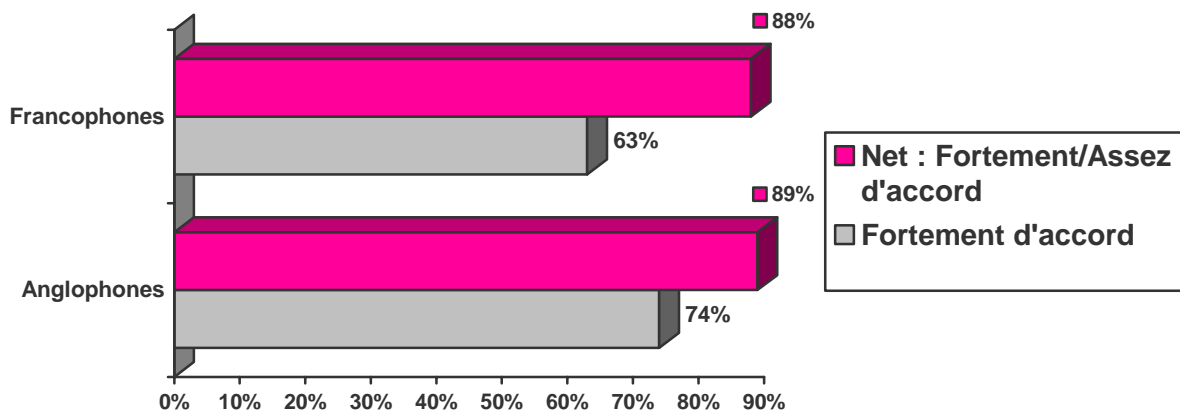
**1-b) Cette opinion est partagée de manière égale par les anglophones et les francophones**

Les abonnés anglophones et francophones à la télévision par câble ou par satellite se sont montrés largement d'accord pour dire que leur tarif d'abonnement à la télévision par câble ou par satellite devrait être réduit si les chaînes canadiennes de télévision généralistes sont retirées de leur forfait de base.

Les anglophones sont les plus déterminés à penser que le retrait des chaînes canadiennes de télévision généralistes, comme CTV, Global, CBC et CityTV, devrait entraîner une réduction du tarif d'abonnement. Trois abonnés sur quatre (74 %) sont fortement d'accord pour dire que les tarifs devraient être réduits si ces chaînes sont retirées de leur service de télévision.

***Importance accordée au fait que les tarifs d'abonnement aux services de télévision par câble et par satellite devraient être réduits si les chaînes canadiennes de télévision généralistes ne sont pas incluses dans le forfait de base de ces services***

**– Selon la langue du répondant**



Pourcentage d'abonnés canadiens à la télévision par câble/satellite (n=818)

**1-c) Parmi le petit groupe d'abonnés qui ne sont pas d'accord pour dire que les tarifs devraient être réduits, plusieurs sont de cet avis puisqu'ils se doutent que les entreprises de télévision par câble ou par satellite ne réduiraient pas leurs tarifs.**

La question suivante a été posée aux abonnés à la télévision par câble ou par satellite qui affirment qu'il ne devrait pas y avoir de réduction de tarif d'abonnement à la télévision par câble ou par satellite par suite du retrait des chaînes canadiennes de télévision généralistes du forfait de base :

*Pouvez-vous me dire pourquoi vous pensez qu'il ne devrait PAS y avoir DE RÉDUCTION dans le prix de votre facture de (CÂBLE/SATELLITE) si les réseaux de télévision généralistes canadiens comme Global, CTV, CBC, CityTV, TVA, TQS et Radio-Canada NE SONT PAS INCLUS?*

*AU BESOIN : Veuillez être le plus précis(e) possible.*

Parmi le petit groupe d'abonnés à la télévision par câble ou par satellite qui pensent que les tarifs d'abonnement ne devraient pas être réduits par suite du retrait des chaînes canadiennes de télévision généralistes (8%), les raisons invoquées pour justifier cette position sont fragmentées et largement cyniques à l'égard de la réaction probable des entreprises de télévision par câble ou par satellite dans des situations où des services sont retirés ou modifiés.

Plus précisément, il y a un groupe d'abonnés qui semblent comprendre l'enjeu entourant le retrait des chaînes canadiennes de télévision généralistes, mais qui sont cyniques à propos de la possibilité que les entreprises de télévision par câble ou par satellite réduisent vraiment les tarifs d'abonnement s'il y a moins de services offerts.

- « It will not happen, the cost will not change/the cable companies will continue to charge me the same price. »
- « Pour l'unique raison que les chaînes de câble auraient une autre raison de charger plus cher pour obtenir les postes manquants/plus facile pour les compagnies de faire de l'argent sans qu'on s'en rende compte. »
- « Prices go up but you never see them go down. »
- « Canadian companies won't lower their prices because they have been going up steadily for the past seven years. »

De plus, quelques abonnés ont spontanément mentionné que si les chaînes canadiennes de télévision généralistes étaient retirées, ils se désabonneraient ou changeraient de service.

- « If they get cancelled, I'll go somewhere else to get these Canadian channels. »

- « On écoute seulement les chaînes généralistes. On le débrancherait le câble si on nous les enlevait de notre service de câble. J'irai par satellite. »
- « Would not subscribe. »

Enfin, un groupe d'abonnés s'est montré en désaccord avec l'idée de retirer les chaînes canadiennes de télévision généralistes de leur forfait de base.

- « Canadian content should be protected/ company should support Canadian content. »
- « Denies Canadians access to information on Canadian news. »
- « We get real news on Canadian TV and propaganda from the US stations. »
- « This should not be allowed/these channels should be available to all Canadians as part of basic cable package. »
- « C'est pour ça qu'on a le câble. »
- « We depend on the news. »



APPENDIX – QUESTIONNAIRE

Serial: Q,  
QT

RANGE 1 .. 99999 DEF 99999,

**VALEUR DES RÉSEAUX DE TÉLÉVISION GÉNÉRALISTES**

Q1A: S OPEN,  
QT

Bonjour. Mon nom est (VOTRE NOM) et j'appelle de TNS Canadian Facts, l'une des principales compagnies d'études de consommation au Canada.

AL

OK - CONTINUEZ  
OCCUPÉ  
PAS DE RÉPONSE  
RENDEZ-VOUS  
REFUS  
BARRIÈRE LINGUISTIQUE  
HORS SERVICE  
NON RÉSIDENTIEL  
TERMINEZ (AUTRE RAISON)

DISPLAY

RECRUTEMENT POUR ABONNÉS AU CÂBLE / TÉLÉ  
PAR SATELLITE

Q1B: S,  
QT

Tout d'abord, êtes-vous présentement abonné(e) à un service de télévision par câble ou par satellite dont vous-même ou un membre de votre foyer payez les frais directement à une compagnie canadienne de câble ou de télévision par satellite?

POST : SI PLUS D'UN TYPE DE SERVICE DE TÉLÉ,  
DEMANDEZ LEQUEL EST CONSIDÉRÉ COMME ÉTANT  
LE SERVICE PRINCIPAL.

AL

Oui - télévision par câble  
Oui - télévision par satellite  
Oui - Câble ou satellite, mais c'est le propriétaire qui paye -  
Cessez  
Non - Cessez  
Ne sait pas - Cessez

INSTRUCTION:  
ASK Q2 IF CABLE TV SUBSCRIBER AT Q1. SATELLITE  
SUBSCRIBERS SKIP TO DISPLAY BEFORE Q3.

Q2: S,  
QT

Avez-vous le câble ordinaire ou le câble numérique?

AU BESOIN, DITES : Pour avoir la câblodistribution numérique, vous devez acheter ou louer un décodeur numérique spécial de votre câblodistributeur. Le câble numérique vous permet d'avoir des images plus nettes et une meilleure qualité de son, un plus grand choix de chaînes, des chaînes de musique sans annonces et un guide interactif des émissions.

AL

Câble ordinaire (analogique)

Câble numérique

Ne sait pas/Refuse

DISPLAY

Comme vous le savez, un forfait de base est offert à tous les clients par leur compagnie de télévision par (CÂBLE/SATELLITE). Ce forfait de base comprend les réseaux de télévision généralistes canadiens comme TVA, TQS et Radio-Canada et quelques réseaux spécialisés comme MétéoMédia, RDI, TV5, CPAC et VRAK TV. Les compagnies de télévision par (CÂBLE/SATELLITE) fournissent habituellement d'autres services dans ce forfait de base comme des chaînes américaines, y compris ABC, CBS, NBC et FOX.

AU BESOIN: Les réseaux de télévision généralistes canadiens incluent les stations de langue anglaise tel que CTV, Global et CBC.

INSTRUCTIONS:  
ROTATE DISPLAY 1 WITH Q3/Q4, AND DISPLAY 2  
WITH Q 5/6.

|           |   |
|-----------|---|
| DISPLAY   | <p>Maintenant, en pensant aux services de télévision canadienne qui sont compris dans votre forfait de télévision par (CÂBLE/SATELLITE) de base, j'aimerais vous poser quelques questions sur...les réseaux de télévision généralistes canadiens comme TVA, TQS et Radio-Canada.</p>  |
| Q3: S, QT | <p>Lors d'un jour de semaine type, c'est-à-dire du lundi au vendredi, combien de temps en moyenne votre FOYER passe-t-il CHAQUE JOUR à regarder des réseaux généralistes canadiens comme TVA, TQS et Radio-Canada?</p> <p>SI LE RÉPONDANT EST INCERTAIN, SONDEZ : Pouvez-vous me donner une approximation du nombre d'heures qu'on passe à les regarder un jour de semaine ordinaire.</p> <p>AU BESOIN: Les réseaux de télévision généralistes canadiens incluent les stations de langue anglaise tel que CTV, Global et CBC.</p>                   |
| AL        | <p>Nombre d'heures (ENTREZ LE NOMBRE EXACT DONNÉ)</p> <hr/> <p>NE SAIT PAS</p> <p>REFUSE</p>  |
| Q4: S, QT | <p>Lors d'un jour de fin de semaine type, c'est-à-dire le samedi et le dimanche, combien de temps en moyenne votre FOYER passe-t-il CHAQUE JOUR à regarder des réseaux généralistes canadiens comme TVA, TQS et Radio-Canada?</p> <p>SI LE RÉPONDANT EST INCERTAIN, SONDEZ : Pouvez-vous me donner une approximation du nombre d'heures qu'on passe à les regarder un jour de fin de semaine ordinaire.</p> <p>AU BESOIN: Les réseaux de télévision généralistes canadiens incluent les stations de langue anglaise tel que CTV, Global et CBC.</p> |
| AL        | <p>Nombre d'heures (ENTREZ LE NOMBRE EXACT DONNÉ)</p> <hr/> <p>NE SAIT PAS</p>  |

|              |  |
|--------------|--|
|              | REFUSE   |
| DISPLAY      | Maintenant, j'aimerais vous poser quelques questions sur...les réseaux de télévision canadiens SPÉCIALISÉS qui pourraient faire partie de votre forfait de télévision par (CÂBLE/SATELLITE) de base comme MétéoMédia, RDI, TV5, CPAC et VRAK TV.   |
| Q5: S,<br>QT | Lors d'un jour de semaine type, c'est-à-dire du lundi au vendredi, combien de temps en moyenne votre FOYER passe-t-il CHAQUE JOUR à regarder des réseaux canadiens SPÉCIALISÉS comme MétéoMédia, RDI, TV5, CPAC et VRAK TV?<br><br>SI LE RÉPONDANT EST INCERTAIN, SONDEZ : Pouvez-vous me donner une approximation du nombre d'heures qu'on passe à les regarder un jour de semaine ordinaire.                   |
| AL           | Nombre d'heures (ENTREZ LE NOMBRE EXACT DONNÉ)<br><hr/> NE SAIT PAS<br>REFUSE  |
| Q6: S,<br>QT | Lors d'un jour de fin de semaine type, c'est-à-dire le samedi et le dimanche, combien de temps en moyenne votre FOYER passe-t-il CHAQUE JOUR à regarder des réseaux canadiens SPÉCIALISÉS comme MétéoMédia, RDI, TV5, CPAC et VRAK TV?<br><br>SI LE RÉPONDANT EST INCERTAIN, SONDEZ : Pouvez-vous me donner une approximation du nombre d'heures qu'on passe à les regarder un jour de fin de semaine ordinaire. |
| AL           | Nombre d'heures (ENTREZ LE NOMBRE EXACT DONNÉ)<br><hr/> NE SAIT PAS<br>REFUSE  |

DISPLAY

Pour cette prochaine question, nous aimerions que vous pensiez à votre réaction si on apportait des changements possibles à votre service de télévision par (CÂBLE/SATELLITE)

Q7: S,  
QT

Donc, la question est : êtes-vous d'accord ou en désaccord que si votre compagnie de télévision par (CÂBLE/SATELLITE) N'OFFRE PLUS les réseaux de télévision généralistes canadiens comme TVA, TQS et Radio-Canada, votre service de (CÂBLE/SATELLITE) devrait COÛTER MOINS CHER qu'il ne vous coûte actuellement.

Êtes-vous d'accord ou en désaccord que votre service de télévision par (CÂBLE/SATELLITE) devrait coûter moins cher si ces stations ne vous sont plus offertes? Diriez-vous que vous êtes...?

AU BESOIN: Les réseaux de télévision généralistes canadiens incluent les stations de langue anglaise tel que CTV, Global et CBC.

LISEZ LA LISTE.

AL

Fortement d'accord  
Assez d'accord  
Assez en désaccord  
Fortement en désaccord  
NE SAIT PAS  
REFUSE

INSTRUCTIONS:  
IF CODES 3 OR 4 AT Q7, ASK Q8, OTHERS CONTINUE TO NEXT SECTION.

Q8: S OPEN,

|         |  |
|---------|--|
| QT      | <p>Pouvez-vous me dire pourquoi vous pensez qu'il ne devrait PAS y avoir DE RÉDUCTION dans le prix de votre facture de (CÂBLE/SATELLITE) si les réseaux de télévision généralistes canadiens comme TVA, TQS et Radio-Canada NE SONT PAS INCLUS?</p> <p>SONDEZ AU BESOIN : Veuillez être le plus précis(e) possible.</p>  |
| AL      | AUTRE (PRÉCISEZ)   |
| DISPLAY | <p>Et enfin, pour que nous puissions comparer les réponses de différents groupes de personnes, j'aimerais vous poser quelques questions sur vous-même et sur votre foyer. Soyez assuré(e) que ce que vous direz restera tout à fait anonyme et absolument confidentiel.</p> <p style="text-align: center;"><b>DÉMOGRAPHIQUES STANDARD - MULTIFACTS</b></p> <p>INSTRUCTION :<br/> [ENTREZ LA TAILLE DE LA COMMUNAUTÉ], ENTREZ À PARTIR DE L'ÉCHANTILLON<br/> [ENTREZ LA PROVINCE]</p> |
| DISPLAY | <p>Merci beaucoup d'avoir participé à ce sondage. Toute l'information que vous nous avez donnée demeurera strictement confidentielle et ne servira qu'à des fins de recherche.</p>   |